

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC/PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet PIERRE RADISSON - RÉFRIGÉRATION	
Solicitation No. - N° de l'invitation F3019-14N719/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client F3019-14N719	Date 2015-05-01
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-037-16394	
File No. - N° de dossier QCL-4-37316 (037)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-05-15	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Woods, Michael	Buyer Id - Id de l'acheteur qcl037
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2715 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

F3019-14N719/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F3019-14N719

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

QCL-4-37316

Buyer ID - Id de l'acheteur

qc1037

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Voir les pages suivantes.

Solicitation No – N° de l'invitation Amd. No. – N° de la modif.
F3019-14N719/A 002
Client Ref No. – N° de réf. du client File No. – N° du dossier
F3019-14N719 QCL-4-37316

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl 037

Veillez apporter à l'invitation à soumissionner ci-haut mentionnée, les modifications ci-bas :

Question 1:

SVP clarifier " Roulement du navire 45° d'un bord à l'autre, fréquence du cycle 10 secondes."
Est-ce que ceci veut dire passe de 45° de bâbord à tribord à chaque 10 secondes?

Réponse 1:

Oui, Roulement du navire 45° d'un bord à l'autre veut dire roulement de bâbord à tribord.

Question 2:

Est-ce que d'autre type de compresseur autre que type 'scroll' peuvent être considéré?

Réponse 2:

Non.

Question 3:

Est-il possible d'avoir les longueurs et diamètres des lignes du condenseur jusqu'au refroidisseur pour le système domestique et cargo?

Réponse 3:

Les plans suivants ont été attaché électroniquement afin d'être en mesure de calculer les longueurs et diamètres nécessaire:

221-635-2_01 - Domestic and Cargo Refrig. Piping
221-635-2_02 - Domestic and Cargo Refrig. Piping

Enlever la Partie 4, para 4.1.5 et insérer la Partie 4, paragraphe 4.1.5 suivante:

4.1.5 Évaluation technique

Les critères techniques **obligatoires** et les critères techniques cotés sont inclus dans le tableau 1 ci-dessous. Les critères techniques **obligatoires** et les critères techniques cotés seront évalués à partir de la réalisation de projets similaires.

Par projet similaire on entend:

- 1- Un projet de modernisation de système de réfrigération d'un navire d'une valeur de \$150,000.00 CAD ou plus; et
- 2- Un projet de modernisation de système de réfrigération type cargo ou domestique d'un navire.

Pour chaque projet similaire les soumissionnaires doivent fournir, au minimum, les informations suivantes:

- Titre du projet;
- Valeur du projet;
- Caractéristiques de capacité en terme de charge admissible et de débit de passages (véhicules ou personnes);
- Description du projet et photo(s) du résultat final;
- Nom de l'utilisateur/client, y compris le nom et le numéro de téléphone d'une personne-ressource qui peut confirmer l'information; et
- Dates exactes du projet (mois et année de début et de fin/livraison).

Si l'information fournie n'est pas suffisante pour confirmer la pertinence du projet réalisé par rapport aux exigences ci-dessus, le projet sera déclaré non recevable.

Une vérification auprès des utilisateurs des projets en référence pour attester l'exactitude des renseignements pourrait être faite. Si les utilisateurs ne sont pas disponibles ou réfutent les informations fournies par le soumissionnaire, le projet sera déclaré non recevable.

Tableau 1: Critères d'évaluation techniques obligatoires et critères techniques cotés par points

Critères d'évaluation	Critères obligatoires	Critères techniques cotés par points
1- Expérience pertinente de l'entreprise	L'entreprise doit avoir réalisé un minimum de 2 projets similaires au cours des 5 dernières années.	L'entreprise a réalisée 2 projets similaires au cours des 5 dernières années = 1 points L'entreprise a réalisée 3 projets similaires au cours des 5 dernières années = 3 points L'entreprise a réalisée 4 projets similaires, ou plus, au cours des 5 dernières années = 5 points
Expérience pertinente de l'équipe de travail		
2- Expérience du chargé de Projet	Doit avoir réalisé un minimum de 1 projet similaire, en tant que chargé de projet, au cours des 5 dernières années.	A réalisé 2 projets similaires, en tant que chargé de projet, au cours des 5 dernières années = 5 points A réalisé 3 projets similaires, en tant que chargé de projet, au cours des 5 dernières années = 10 points A réalisé 4 projets similaires ou plus, en tant que chargé de projet, au cours des 5 dernières années = 15 points
3- Expérience de l'ingénieur	Doit avoir réalisé un minimum de 1 projet similaire, en tant qu'ingénieur, au cours des 5 dernières années.	A réalisé 2 projets similaires, en tant qu'ingénieur, au cours des 5 dernières années = 2 points A réalisé 3 projets similaires, en tant qu'ingénieur, au cours des 5 dernières années = 6 points A réalisé 4 projets similaires ou plus, en tant qu'ingénieur, au cours des 5 dernières années = 10 points
4- Expérience du technicien frigoriste	Doit avoir réalisé un minimum de 1 projet similaire, en tant que technicien, au cours des 5 dernières années.	A réalisé 2 projets similaires, en tant que technicien, au cours des 5 dernières années = 1 points A réalisé 3 projets similaires, en tant que technicien, au cours des 5 dernières années = 3 points A réalisé 4 projets similaires ou plus, en tant que technicien, au cours des 5 dernières années = 5 points

Toutes les autres clauses et conditions de l'invitation à soumissionner demeurent les mêmes.